

Số: 82/2020/CV-CBTT
No.82/2020/CV-CBTT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 12 năm 2020
Ho Chi Minh City, December 08, 2020

CÔNG BỐ THÔNG TIN

INFORMATION DISCLOSURE

- Kính gửi / To:**
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission
 - Sở Giao dịch Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh Stock Exchange
 - Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
Ha Noi Stock Exchange

Công ty: **Công ty Cổ phần Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh**
Name of Company: **Ho Chi Minh City Securities Corporation**

Mã chứng khoán: **HCM**
Securities symbol: **HCM**

Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 5&6, Tòa nhà AB, 76 Lê Lai, P. Bến Thành, Quận 1, TP.Hồ Chí Minh
Headquarter address: Level 5&6, AB Tower, 76 Le Lai Str., Ben Thanh Ward, Dist., 1, HCM City

Điện thoại: (+84) 28 3823 3299 Fax: (+84) 28 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn
Telephone: (+84) 28 3823 3299 Fax: (+84) 28 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Lâm Hữu Hồ
Submitted by: Mr. Lam Huu Ho

Chức vụ: Giám đốc Tài chính
Position: Chief Financial Officer

Điện thoại cơ quan: (+84 28) 3823 3299 (ext: 143)
Telephone (office): (+84 28) 3823 3299 (ext. 143)

Loại công bố thông tin: 24 giờ định kỳ bất thường theo yêu cầu
Information disclosure type: 24 hours Periodic Irregular On demand

Nội dung thông tin công bố:
The content of information disclosure:

Ngày 08/12/2020, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh (HSC) ban hành Nghị quyết số 37/2020/NQ-HĐQT về việc tạm ứng cổ tức bằng tiền đợt 1 năm 2020.
On December 08, 2020, the Board of Directors of Ho Chi Minh City Securities Corporation (HSC) issued Resolution No.37/2020/NQ-HĐQT approving on the FY2020 first interim cash dividend.

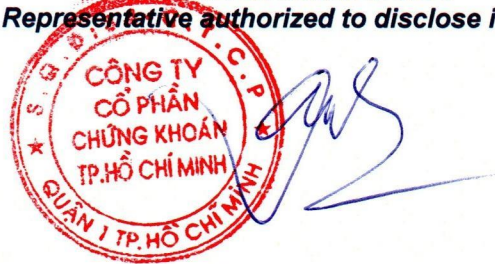
Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 08/12/2020 tại đường dẫn <http://www.hsc.com.vn/vn/investor/information-disclosure>

This information was published on HSC webpage on December 08, 2020 and available at <https://www.hsc.com.vn/en/investor/information-disclosure>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We declare that all information provided in this paper is true and accurate; and that we shall be held liable for any misrepresentation.

Người được ủy quyền CBTT
For and on behalf of HSC
Representative authorized to disclose information



Lâm Hữu Hồ
Giám đốc Tài chính
Chief Financial Officer

Tài liệu đính kèm/ Attached file:

- Nghị quyết HĐQT số 37/2020/NQ-HĐQT ngày 08/12/2020;
- BOD Resolution No. 37/2020/NQ- HĐQT dated December 08, 2020;

Số: 37/2020/NQ-HĐQT
No.37/2020/NQ-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 12 năm 2020
Ho Chi Minh City, December 08, 2020

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH
RESOLUTION
BOARD OF DIRECTORS
HO CHI MINH CITY SECURITIES CORPORATION

Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 11/GPHĐKD ngày 29/04/2003 và Giấy phép điều chỉnh số 13/GPĐC – UBCK ngày 16/03/2020 do Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước cấp;
Business License No. 11/GPHĐKD dated April 29, 2003 and Amended License No. 13/GPĐC-UBCK dated March 16, 2020 issued by the State Securities Commission of Vietnam;
Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh được thông qua tại Nghị quyết số 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 23/06/2020;
HSC Charter approved at the AGM Resolution No.01/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated June 23, 2020
Căn cứ vào Biên bản số 37/2020/BB-HĐQT ngày 08/12/2020 của Hội đồng quản trị,
Based on Minutes No. 37/2020/BB-HĐQT dated December 18, 2020,

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH
QUYẾT NGHỊ
BOARD OF DIRECTORS
HO CHI MINH CITY SECURITIES CORPORATION
HEREBY RESOLVED

ĐIỀU 1
ARTICLE 1

Hội đồng quản trị thông qua tạm ứng cổ tức bằng tiền đợt 1 năm 2020. Chi tiết như sau:
The Board of Directors approved the FY2020 first interim cash dividend. Details are as follows:

- Mã chứng khoán: **HCM**
Securities code: HCM
- Vốn Điều lệ: 3.058.822.630.000 đồng
Charter capital: VND 3,058,822,630,000
- Mệnh giá: 10.000 đồng/ cổ phiếu
Par value: VND 10,000/ share
- Loại chứng khoán: Cổ phần phổ thông
Class of share: Ordinary share
- Tỷ lệ thực hiện: **5%/ mệnh giá** (01 cổ phiếu nhận được 500 đồng)
Dividend pay-out rate: 5% of par value (equivalent to VND 500 per share)
- Hình thức thanh toán: Tiền mặt
Payment method: In cash
- Thời gian thực hiện:
Implementation time:
 - Ngày đăng ký cuối cùng: **Ngày 30/12/2020**
The record date: December 30, 2020

- Ngày thanh toán: **Dự kiến ngày 20/01/2021**
Expected payment date: January 20, 2021

- Thuế Thu nhập cá nhân: Hội đồng quản trị ủy quyền cho Ban Điều hành thực hiện khấu trừ Thuế Thu nhập cá nhân tương ứng với phần cổ tức chi trả, đồng thời thay mặt cổ đông thực hiện nghĩa vụ nộp phần Thuế Thu nhập cá nhân đã khấu trừ cho Cơ quan Thuế theo đúng quy định của Pháp luật.

Personal income tax (PIT): The BOD authorizes the BOM to deduct the shareholders' PIT of the dividend income, and on behalf of the shareholders, HSC will pay their deducted PIT to the Tax authority in accordance with the law regulations.

ĐIỀU 2
ARTICLE 2

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.
Resolution takes effect from the signature date.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HĐQT
FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN



ĐỖ HÙNG VIỆT

Nơi gửi:

- + Thành viên Hội đồng quản trị;
- + Thành viên Ban Kiểm soát;
- + Ban Tổng Giám đốc;
- + Lưu Văn phòng HĐQT,

To:

- BoD members;
- BoS members
- BoM members
- BoD Office for record,